

**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. 626/2011)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VAM8-040W2O4
		II	VAM8-052W2O5
		III	VAM8-072W3O7
		IV	VAM8-080W4O8
		V	-
		VI	-

			I	II	III	IV	V	VI	
3	Sound power level, indoor	$L_{WA}$ <i>indoor</i>	<i>dB(A)</i>	55	55	55	55	-	-
4	Sound power level, outdoor	$L_{WA}$ <i>outdoor</i>	<i>dB(A)</i>	65	65	68	68	-	-
5	Refrigerant	-	-	R32	R32	R32	R32	-	-
6	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1kg of CO <sub>2</sub> over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	-	-	675,0	675,0	675,0	675,0	-	-
7	seasonal energy efficiency ratio	<i>SEER</i>	-	6,1	6,1	6,1	6,1	-	-
8	energy efficiency class cooling	<i>Energy efficiency class</i>	-	A++	A++	A++	A++	-	-
9	Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	$Q_{CE}$	<i>kWh</i>	235	298	407	459	-	-
10	Design cooling load	<i>P<sub>designc</sub></i>	<i>kW</i>	4,1	5,2	7,1	8,0	-	-
11	Seasonal coefficient of performance	<i>SCOP</i>	-	4,0	4,0	4,0	4,0	-	-
12	Energy efficiency class heating Average	<i>Energy efficiency class</i>	-	A+	A+	A+	A+	-	-
13	Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	$Q_{HE}$	<i>kWh</i>	1.330	1.330	2.135	2.520	-	-
14	Design heating load	<i>P<sub>designh</sub></i>	<i>kW</i>	3,8	3,8	6,1	7,2	-	-
15	The back up heating capacity for calculation of SCOP at reference design condition	-	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-



**Product information** (in accordance with EU regulation no. 206/2012)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VAM8-040W2O4
		II	VAM8-052W2O5
		III	VAM8-072W3O7
		IV	VAM8-080W4O8
		V	-
		VI	-

				I	II	III	IV	V	VI
16	cooling	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-
17	heating	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-
18	Average	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-
19	Warmer	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Colder	-	-	-	-	-	-	-	-
21	cooling (*29)	<i>Pdesignc</i>	<i>kW</i>	4,1	5,2	7,1	8,0	-	-
22	heating/Average (*29)	<i>Pdesignh</i>	<i>kW</i>	3,8	3,8	6,1	7,2	-	-
23	heating/Warmer (*29)	<i>Pdesignh</i>	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
24	heating/Colder (*29)	<i>Pdesignh</i>	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
25	cooling (*30)	<i>SEER</i>	<i>kW</i>	6,1	6,1	6,1	6,1	-	-
26	heating/Average (*30)	<i>SCOP/A</i>	<i>kW</i>	4,0	4,0	4,0	4,0	-	-
27	heating/Warmer (*30)	<i>SCOP/W</i>	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
28	heating/Colder (*30)	<i>SCOP/C</i>	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
29	Tj = 35 °C (*13)	<i>Pdc</i>	<i>kW</i>	4,1	5,2	7,1	8,1	-	-
30	Tj = 30 °C (*13)	<i>Pdc</i>	<i>kW</i>	3,1	3,9	5,3	5,9	-	-
31	Tj = 25 °C (*13)	<i>Pdc</i>	<i>kW</i>	2,0	2,5	3,4	3,9	-	-
32	Tj = 20 °C (*13)	<i>Pdc</i>	<i>kW</i>	1,5	1,6	2,2	3,3	-	-
33	Tj = 35 °C (*14)	<i>EERd</i>	-	3,4	3,3	3,6	3,3	-	-
34	Tj = 30 °C (*14)	<i>EERd</i>	-	5,3	4,4	4,4	5,0	-	-
35	Tj = 25 °C (*14)	<i>EERd</i>	-	7,6	7,5	7,2	7,6	-	-
36	Tj = 20 °C (*14)	<i>EERd</i>	-	10,7	12,8	13,4	10,9	-	-
37	Tj = - 7 °C (*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	3,5	3,5	5,4	6,4	-	-
38	Tj = 2 °C (*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	2,1	2,1	3,3	3,9	-	-
39	Tj = 7 °C (*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	1,3	1,3	2,2	2,6	-	-
40	Tj = 12 °C (*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	1,3	1,3	2,1	2,1	-	-
41	Tj = bivalent temperature (*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	3,5	3,5	5,4	5,9	-	-
42	Tj = operating limit (*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	3,1	3,1	4,8	6,4	-	-
43	Tj = - 7 °C (*16)	<i>COPd</i>	-	3,1	3,1	2,8	2,7	-	-
44	Tj = 2 °C (*16)	<i>COPd</i>	-	4,1	4,1	4,1	4,0	-	-
45	Tj = 7 °C (*16)	<i>COPd</i>	-	4,3	4,3	4,6	5,1	-	-
46	Tj = 12 °C (*16)	<i>COPd</i>	-	6,1	6,1	6,1	5,8	-	-
47	Tj = bivalent temperature (*16)	<i>COPd</i>	-	3,1	3,1	2,8	2,1	-	-
48	Tj = operating limit (*16)	<i>COPd</i>	-	2,8	2,8	2,6	2,7	-	-
49	Tj = 2 °C (*17)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-



50	Tj = 7 °C (*17)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
51	Tj = 12 °C (*17)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
52	Tj = bivalent temperature (*17)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
53	Tj = operating limit (*17)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
54	Tj = 2 °C (*18)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
55	Tj = 7 °C (*18)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
56	Tj = 12 °C (*18)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
57	Tj = bivalent temperature (*18)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
58	Tj = operating limit (*18)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
59	Tj = - 7 °C (*19)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
60	Tj = 2 °C (*19)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
61	Tj = 7 °C (*19)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
62	Tj = 12 °C (*19)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
63	Tj = bivalent temperature (*19)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
64	Tj = operating limit (*19)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
65	Tj = - 15 °C (*19)	Pdh	kW	-	-	-	-	-	-
66	Tj = - 7 °C (*20)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
67	Tj = 2 °C (*20)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
68	Tj = 7 °C (*20)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
69	Tj = 12 °C (*20)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
70	Tj = bivalent temperature (*20)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
71	Tj = operating limit (*20)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
72	Tj = - 15 °C (*20)	COPd	-	-	-	-	-	-	-
73	heating/Average (*21)	Tbiv	°C	-7,0	-7,0	-7,0	-7,0	-	-
74	heating/Warmer (*21)	Tbiv	°C	-	-	-	-	-	-
75	heating/Colder (*21)	Tbiv	°C	-	-	-	-	-	-
76	heating/Average (*22)	Tol	°C	-10,0	-10,0	-10,0	-10,0	-	-
77	heating/Warmer (*22)	Tol	°C	-	-	-	-	-	-
78	heating/Colder (*22)	Tol	°C	-	-	-	-	-	-
79	for cooling (*23)	Pcycc	kW	-	-	-	-	-	-
80	for heating (*23)	Pcych	kW	-	-	-	-	-	-
81	Degradation co-efficient cooling (*23)	Cdc	-	-	-	-	-	-	-
82	for cooling (*24)	EERcyc	-	-	-	-	-	-	-
83	for heating (*24)	COPcyc	-	-	-	-	-	-	-
84	Degradation co-efficient cooling (*24)	Cdh	-	-	-	-	-	-	-
85	off mode (*25)	Poff	kW	0	0	0	0	-	-
86	standby mode (*25)	Psb	kW	0	0	0	0	-	-
87	thermostat-off mode (*25)	Pto	kW	0,1	0,1	0	0	-	-
88	crankcase heater mode (*25)	Fck	kW	0	0	0	0	-	-
89	cooling (*26)	Qce	kWh/a	235	298	407	459	-	-
90	heating/Average (*26)	Qhe	kWh/a	1.330	1.330	2.135	2.520	-	-
91	heating/Warmer (*26)	Qhe	kWh/a	-	-	-	-	-	-
92	heating/Colder (*26)	Qhe	kWh/a	-	-	-	-	-	-
93	fixed (*27)	-	-	-	-	-	-	-	-



94	staged (*27)	-	-	-	-	-	-	-	-
95	variable (*27)	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-
96	Sound power level (indoor/outdoor) (*28)	Lwa	dB(A)	55/65	55/65	55/68	55/68	-	-
97	Global warming potential (*28)	GWP	kgCO2 eq.	675	675	675	675	-	-
98	Rated air flow (indoor/outdoor) (*28)	-	m³/h	560/2600	560/2600	560/4000	560/4000	-	-
99	Contact details for obtaining more information	-	-	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	-	-

- (\*13) Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj
- (\*14) Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj
- (\*15) Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj
- (\*16) Declared coefficient of performance /Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj
- (\*17) Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj
- (\*18) Declared coefficient of performance /Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj
- (\*19) Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj
- (\*20) Declared coefficient of performance /Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj
- (\*21) Bivalent temperature
- (\*22) Operating limit temperature
- (\*23) Cycling interval capacity
- (\*24) Cycling interval efficiency
- (\*25) Electric power input in power modes other than 'active mode'
- (\*26) Annual electricity consumption
- (\*27) Capacity control
- (\*28) Other items
- (\*29) Design load
- (\*30) Seasonal efficiency



**es** (1) Nombre de la marca (2) Modelos (3) Nivel de potencia sonora interior (4) Nivel de potencia sonora exterior (5) Refrigerante (6) Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [ xxx ]. Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, [ xxx ] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO<sub>2</sub>. Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional. (7) Valor de rendimiento anual (8) Clase de eficiencia energética refrigeración (9) Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado (10) Carga de diseño en el modo refrigeración (11) Valor de rendimiento anual (12) Clase de eficiencia energética calefacción Media (13) Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado (14) Carga térmica de diseño (15) La confirmación de la capacidad de calefacción para el cálculo del SCOP en los referente a la condición de diseño (16) refrigeración (17) calefacción (18) Media (19) Más cálida (20) Más fría (21) refrigeración (22) calefacción / media (23) calefacción / más cálida (24) calefacción / más fría (25) refrigeración (26) calefacción / media (27) calefacción / más cálida (28) calefacción / más fría (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = temperatura bivalente (42) Tj = límite de funcionamiento (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = temperatura bivalente (48) Tj = límite de funcionamiento (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = temperatura bivalente (53) Tj = límite de funcionamiento (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = temperatura bivalente (58) Tj = límite de funcionamiento (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = temperatura bivalente (64) Tj = límite de funcionamiento (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = temperatura bivalente (71) Tj = límite de funcionamiento (72) Tj = - 15 °C (73) calefacción / media (74) calefacción / más cálida (75) calefacción / más fría (76) calefacción / media (77) calefacción / más cálida (78) calefacción / más fría (79) para refrigeración (80) para calefacción (81) Coeficiente de degradación para la refrigeración (82) para refrigeración (83) para calefacción (84) Coeficiente de degradación para la calefacción (85) modo desactivado (86) modo de espera (87) modo desactivado por termostato (88) modo de calentador del cárter (89) refrigeración (90) calefacción / media (91) calefacción / más cálida (92) calefacción / más fría (93) fijo (94) gradual (95) variable (96) Nivel de potencia acústica (interior/exterior) (97) Potencial de calentamiento global (98) Caudal de aire nominal (interior/exterior) (99) Datos de las personas de contacto para obtener más información

**fi** (1) Markkinointitimi (2) Mallit (3) Sisäpuolen äänitehotaso (4) Ulkopuolen äänitehotaso (5) Kylmäaineen (6) Kylmäainevuodot vaikuttavat ilmastomuutokseen. Kylmäaineen, jolla on alhaisempi ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali (GWP), ilmastomuutosvaikutus olisi pienempi kuin korkeamman GWP-arvon kylmäaineen, jos kylmäainetta pääsisi ilmakehään. Tämä laite sisältää kylmäainetta, jonka GWP-arvo on [xxx]. Tämä tarkoittaa, että jos yksi kilo tätä kylmäainetta pääsisi ilmakehään, sen vaikutus ilmaston lämpenemiseen olisi [xxx] kertaa suurempi kuin yhdellä kilolla hiiliidioksidia 100 vuoden ajanjaksoilla. Älä koskaan yritä kajoata kylmäainepiiriin tai purkaa tuotetta omin päin, vaan pyydä aina ammattilaisen apua. (7) Lämmityskauden mukainen tehollisuus (8) Energiatehokkuusluokka jäädytys (9) Energiankulutus "XYZ" kWh vuodessa lasketuna vakio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötoivoista ja laitteen sijoituksesta. (10) Normitettu jäädytyskuormitus (11) Lämmityskauden mukainen tehollisuus (12) Energiatehokkuusluokka lämmitys Keskimääräinen (13) Energiankulutus "XYZ" kWh vuodessa lasketuna vakio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötoivoista ja laitteen sijoituksesta. (14) Normitettu lämmityskuormitus (15) Lisälämmityskapasiteetti SCOP:n laskentaa varten ilmoitettussa tilassa (16) jäädytys (17) lämmitys (18) Keskimääräinen (19) Lämmin (20) Kylmä (21) jäädytys (22) lämmitys / Keskimääräinen (23) lämmitys / Lämmin (24) lämmitys / Kylmä (25) jäädytys (26) lämmitys / Keskimääräinen (27) lämmitys / Lämmin (28) lämmitys / Kylmä (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (42) Tj = toimintaraja (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (48) Tj = toimintaraja (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (53) Tj = toimintaraja (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (58) Tj = toimintaraja (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (64) Tj = toimintaraja (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (71) Tj = toimintaraja (72) Tj = - 15 °C (73) lämmitys / Keskimääräinen (74) lämmitys / Lämmin (75) lämmitys / Kylmä (76) lämmitys / Keskimääräinen (77) lämmitys / Lämmin (78) lämmitys / Kylmä (79) jäädytykselle (80) lämmitykselle (81) Jäädytyksen alenemiskerroin (82) jäädytykselle (83) lämmitykselle (84) Lämmityksen alenemiskerroin (85) pois päältä -tila (86) valmiustila (87) termostaatti pois päältä -tila (88) kampiakson lämmitys -tila (89) jäädytys (90) lämmitys / Keskimääräinen (91) lämmitys / Lämmin (92) lämmitys / Kylmä (93) kiinteä (94) kaksipuolainen (95) muuttuva (96) Äänitehotaso (sisällä/ulkona) (97) Ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali (98) Nimellisilmavirta (sisällä/ulkona) (99) Yhteysthenkiöt, joilta saa lisätietoja

**hr** (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Razina snage zvuka, unutra (4) Razina snage zvuka, vani (5) Rashladno sredstvo (6) Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Taj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om jednakim [xxx]. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio [xxx] puta veći od utjecaja 1 kg CO<sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu niti rastavlјati proizvod i za to uvijek zovite profesionalca. (7) Koeficijent iskorištenosti prema razdoblju u godini (8) Klasa energetske učinkovitosti Hlađenje (9) Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi. (10) Nominalno opterećenje hlađenja (11) Koeficijent iskorištenosti prema razdoblju u godini (12) Klasa energetske učinkovitosti Grijanje Prosječno (13) Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi. (14) Nominalno opterećenje grijanja (15) Pričuvni kapacitet grijanja za izračun SCOP u stanju referentnog dizajna (16) Hlađenje (17) Grijanje (18) Prosječno (19) Toplije (20) Hladnije (21) Hlađenje (22) Grijanje/prosječno (23) Grijanje/toplije (24) Grijanje/hladnije (25) Hlađenje (26) Grijanje/prosječno (27) Grijanje/toplije (28) Grijanje/hladnije (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = bivalentna temperatura (42) Tj = radni limit (43) Tj = 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalentna temperatura (48) Tj = radni limit (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalentna temperatura (53) Tj = radni limit (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalentna temperatura (58) Tj = radni limit (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = bivalentna temperatura (64) Tj = radni limit (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalentna temperatura (71) Tj = radni limit (72) Tj = - 15 °C (73) Grijanje/prosječno (74) Grijanje/toplije (75) Grijanje/hladnije (76) Grijanje/prosječno (77) Grijanje/toplije (78) Grijanje/hladnije (79) Za hlađenje (80) Za grijanje (81) Koeficijent degradacije za hlađenje (82) Za hlađenje (83) Za grijanje (84) Koeficijent degradacije za grijanje (85) Stanje isključenosti (86) Stanje mirovanja (87) Stanje isključenosti termostata (88) Stanje grijanja kućišta (89) Hlađenje (90) Grijanje/prosječno (91) Grijanje/toplije (92) Grijanje/hladnije (93) Fiksno (94) Postupno (95) Promjenljivo (96) Razina zvučne snage (u zatvorenom/otvorenom) (97) Potencijal globalnog zatopljenja (98) Nazivni protok zraka (u zatvorenom/otvorenom) (99) Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija

**it** (1) Marchio (2) Modelli (3) Livello di potenza acustica interno (4) Livello di potenza acustica esterno (5) Refrigerante (6) La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [xxx]. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [xxx] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO<sub>2</sub>, per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato (7) Coefficiente di rendimento annuale (8) Classe di efficienza energetica Raffreddamento (9) Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato. (10) Carico normalizzato in modalità raffreddamento (11) Coefficiente di rendimento annuale (12) Classe di efficienza energetica Riscaldamento Media (13) Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato. (14) Carico termico normalizzato (15) Capacità di riscaldamento di sicurezza per il calcolo dello SCOP (coefficiente di prestazione stagionale) alla condizione progettuale di riferimento (16) Raffreddamento (17) Riscaldamento (18) Media (19) Più caldo (20) Più freddo (21) Raffreddamento (22) Riscaldamento/media (23) Riscaldamento/più caldo (24) Riscaldamento/più freddo (25) Raffreddamento (26) Riscaldamento/media (27) Riscaldamento/più caldo (28) Riscaldamento/più freddo (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = temperatura bivalente (42) Tj = limite di esercizio (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = temperatura bivalente (48) Tj = limite di esercizio (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = temperatura bivalente (53) Tj = limite di esercizio (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = temperatura bivalente (58) Tj = limite di esercizio (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = temperatura bivalente (64) Tj = limite di esercizio (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = temperatura bivalente (71) Tj = limite di esercizio (72) Tj = - 15 °C (73) Riscaldamento/media (74) Riscaldamento/più caldo (75) Riscaldamento/più freddo (76) Riscaldamento/media (77) Riscaldamento/più caldo (78) Riscaldamento/più freddo (79) Per il raffreddamento (80) Per il riscaldamento (81) Coefficiente di degradazione in raffreddamento (82) Per il raffreddamento (83) Per il riscaldamento (84) Coefficiente di degradazione in riscaldamento (85) Modo spento (86) Modo attesa (87) Modo termostato spento (88) Modo riscaldamento del carter (89) Raffreddamento (90) Riscaldamento/media (91) Riscaldamento/più caldo (92) Riscaldamento/più freddo (93) Fisso (94) Progressivo (95) Variabile (96) Livello della potenza sonora (interno/esterno) (97) Potenziale di riscaldamento globale (98) Portata d'aria (interno/esterno) (99) Referente per ulteriori informazioni



mk

(1) Име на марката (2) Модели (3) Ниво на звучна моќност внатре (4) Ниво на звучна моќност надвор (5) Средство за ладење (6) Истекувањето на средството за ладење придонесува до климатска промена. Во случај на истекување, средствата за ладење со помал потенцијал на стаклена градина помалку придонесуваат за глобалното затоплување отколку оние со висок потенцијал на стаклена градина. Овој уред содржи средство за ладење со потенцијал на стаклена градина од [xxx]. Поради тоа, доколку истече на 1 kg од ова средство за ладење би имало [xxx] пати поголеми влијанија врз глобалното затоплување отколку при 1 kg CO<sub>2</sub>, во однос на сто години. Не работете на колото на средството за ладење или не го расклопувајте уредот – секогаш консултирајте се со стручен персонал. (7) Коefициент на јачина во зависност од годишното време (8) Класа на енергетска ефикасност Hладење (9) Потрошувачка на енергија „XYZ“ kWh/годишно, врз основа на резултатите од проверката на нормите. Фактичката потрошувачка зависи од користењето и состојбата на уредот (10) Оптоварување на дизајнот за ладење (11) Коefициент на јачина во зависност од годишното време (12) Класа на енергетска ефикасност Греење Просејно (13) Потрошувачка на енергија „XYZ“ kWh/годишно, врз основа на резултатите од проверката на нормите. Фактичката потрошувачка зависи од користењето и состојбата на уредот (14) Оптоварување на дизајнот за загревање (15) Дополнителен капацитет на загревање за пресметка на SCOP во зададената состојба (16) Ладење (17) Греење (18) средно (19) потопло (20) поладно (21) Ладење (22) Греење/средно (23) Греење/потопло (24) Греење/поладно (25) Ладење (26) Греење/средно (27) Греење/потопло (28) Греење/поладно (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = бивалентна температура (42) Tj = оперативна гранична вредност (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = бивалентна температура (48) Tj = оперативна гранична вредност (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = бивалентна температура (53) Tj = оперативна гранична вредност (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = бивалентна температура (58) Tj = оперативна гранична вредност (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = бивалентна температура (64) Tj = оперативна гранична вредност (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = бивалентна температура (71) Tj = оперативна гранична вредност (72) Tj = - 15 °C (73) Греење/средно (74) Греење/потопло (75) Греење/поладно (76) Греење/средно (77) Греење/потопло (78) Греење/поладно (79) во режим на ладење (80) во режим на загревање (81) Фактор за намалување во режим на ладење (82) во режим на ладење (83) во режим на загревање (84) Фактор за намалување во режим на загревање (85) Состојба на исклучено (86) Состојба на подготвеност (87) Регулаторот на температурата е исклучен (88) Оперативна состојба со грејач на картер (89) Ладење (90) Греење/средно (91) Греење/потопло (92) Греење/поладно (93) фиксно поставено (94) зголемено (95) варијабилно (96) Ниво на јачина на звук (внатре/надвор) (97) Потенцијал за стаклена градина (98) Номинален проток на воздух (внатре/надвор) (99) Контактна адреса за дополнителни информации

Si

(1) Име на znamke (2) Modeli (3) Nivo zvočne moči, znotraj (4) Nivo zvočne moči, zunaj (5) hladilo (6) Puščanje hladilnih sredstev prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilo sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilo sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilo tekočino z GWP, enakim [xxx]. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadenave hladilne tekočine [xxx] večji od 1 kg CO<sub>2</sub>. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka (7) Koefiциent učinkovitosti glede na letni čas (8) Razred energetske učinkovitosti hlajenje (9) Letna poraba energije „XYZ“ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije (10) Načrtovana hladilna obremenitev (11) Koefiциent učinkovitosti glede na letni čas (12) Razred energetske učinkovitosti ogrevanje Povprečno (13) Letna poraba energije „XYZ“ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije (14) Načrtovana toplotna obremenitev (15) Dodatna zmogljivost ogrevanja za izračun sezonske učinkovitosti SCOP v navedenem stanju (16) hlajenje (17) ogrevanje (18) Povprečno (19) Topleje (20) Hladneje (21) hlajenje (22) ogrevanje / povprečno (23) ogrevanje / topleje (24) ogrevanje / hladneje (25) hlajenje (26) ogrevanje / povprečno (27) ogrevanje / topleje (28) ogrevanje / hladneje (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = bivalentna temperatura (42) Tj = delovno območje (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalentna temperatura (48) Tj = delovno območje (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalentna temperatura (53) Tj = delovno območje (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalentna temperatura (58) Tj = delovno območje (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = bivalentna temperatura (64) Tj = delovno območje (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalentna temperatura (71) Tj = delovno območje (72) Tj = - 15 °C (73) ogrevanje / povprečno (74) ogrevanje / topleje (75) ogrevanje / hladneje (76) ogrevanje / povprečno (77) ogrevanje / topleje (78) ogrevanje / hladneje (79) za hlajenje (80) za ogrevanje (81) Koefiциent degradacije za hlajenje (82) za hlajenje (83) za ogrevanje (84) Koefiциent degradacije za ogrevanje (85) stanje izključenosti (86) stanje pripravljenosti (87) stanje izključenosti termostata (88) način grelca ohlajanja (89) hlajenje (90) ogrevanje / povprečno (91) ogrevanje / topleje (92) ogrevanje / hladneje (93) stalna (94) postopna (95) spremenljiva (96) Raven zvočne moči (notranja/zunanja) (97) Potencial globalnega segrevanja (98) Nazivna stopnja pretoka zraka (notranja/zunanja) (99) Podatki za stik za pridobitev dodatnih informacij

Sq

(1) Emri i markës (2) Modelet (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) cooling (17) heating (18) Average (19) Warmer (20) Colder (21) cooling (22) heating/Average (23) heating/Warmer (24) heating/Colder (25) cooling (26) heating/Average (27) heating/Warmer (28) heating/Colder (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = bivalent temperature (42) Tj = operating limit (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalent temperature (48) Tj = operating limit (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalent temperature (53) Tj = operating limit (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalent temperature (58) Tj = operating limit (59) Tj = 2 °C (60) Tj = 7 °C (61) Tj = 12 °C (62) Tj = bivalent temperature (63) Tj = bivalent temperature (64) Tj = operating limit (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalent temperature (71) Tj = operating limit (72) Tj = - 15 °C (73) heating/Average (74) heating/Warmer (75) heating/Colder (76) heating/Average (77) heating/Warmer (78) heating/Colder (79) for cooling (80) for heating (81) Degradation co-efficient cooling (\*\*) (82) for cooling (83) for heating (84) Degradation co-efficient heating (\*\*) (85) off mode (86) standby mode (87) thermostat-off mode (88) crankcase heater mode (89) cooling (90) heating/Average (91) heating/Warmer (92) heating/Colder (93) fixed (94) staged (95) variable (96) Sound power level (indoor/outdoor) (97) Rated warming potential (98) Global air flow (indoor/outdoor)

Sr

(1) Naziv marke (2) Modeli (3) Nivo jačine zvuka unutra (4) Nivo jačine zvuka spolja (5) Rashladno sredstvo (6) Curenje rashladnog sredstva utiče na klimatske promene. Rashladna sredstva sa manjim potencialom stvaranja efekta staklene bašte u slučaju curenja manje doprinose globalnom zagrevanju od onih sa većim potencialom stvaranja efekta staklene bašte. Ovaj uređaj sadrži rashladno sredstvo čiji potencijal stvaranja efekta staklene bašte iznosi [xxx]. Zbog toga u slučaju curenja 1 kg ovog rashladnog sredstva [xxx] puta je veći uticaj na globalno zagrevanje od 1 kg ugljen dioksida, zasnovano na periodu od sto godina. Nemojte da vršite nikakve radove na krugu rashladnog sredstva i nemojte rastavljati uređaj – obavezno konsultujte instalatera. (7) Stepen iskorišćenja snage na godišnjem nivou (8) Klasa energetske efikasnosti Hlađenje (9) Potrošnja energije „XYZ“ kWh/godišnje, na osnovu rezultata standardnog ispitivanja. Stvarna potrošnja snage i upotrebe i lokacije uređaja (10) Nominalni koefiциent hlađenja (11) Stepen iskorišćenja snage na godišnjem nivou (12) Klasa energetske efikasnosti Grijanje Prosječno (13) Potrošnja energije „XYZ“ kWh/godišnje, na osnovu rezultata standardnog ispitivanja. Stvarna potrošnja snage i upotrebe i lokacije uređaja (14) Nominalno termičko opterećenje (15) Dodatni kapacitet grejanja za izračunavanje SCOP u navedenom stanju (16) Hlađenje (17) Grejanje (18) srednje (19) toplije (20) hladnije (21) Hlađenje (22) Grejanje/srednje (23) Grejanje/toplije (24) Grejanje/hladnije (25) Hlađenje (26) Grejanje/srednje (27) Grejanje/toplije (28) Grejanje/hladnije (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = bivalentna temperatura (42) Tj = bivalentna temperatura (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalentna temperatura (48) Tj = bivalentna temperatura (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalentna temperatura (53) Tj = bivalentna temperatura (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalentna temperatura (58) Tj = bivalentna temperatura (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = bivalentna temperatura (64) Tj = bivalentna temperatura (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalentna temperatura (71) Tj = bivalentna temperatura (72) Tj = - 15 °C (73) Grejanje/srednje (74) Grejanje/toplije (75) Grejanje/hladnije (76) Grejanje/srednje (77) Grejanje/toplije (78) Grejanje/hladnije (79) u pogonu hlađenja (80) u pogonu grejanja (81) Faktor umanjenja u pogonu hlađenja (82) u pogonu hlađenja (83) u pogonu grejanja (84) Faktor umanjenja u pogonu grejanja (85) Isklj. stanje (86) stanje pripravnosti (87) Temperaturni regulator isklj. (88) Radno stanje sa grejanjem kartera (89) Hlađenje (90) Grejanje/srednje (91) Grejanje/toplije (92) Grejanje/hladnije (93) fiksno podešeno (94) klasifikovano (95) varijabilno (96) Nivo jačine zvuka, (unutra/spolja) (97) Potencijalno globalno zagrevanje (98) Nominalni protok vazduha (unutra/spolja) (99) Kontakt adresa za dodatne informacije

tr

(1) Marka adı (2) Modeller (3) İç ses gücü seviyesi (4) Dış ses gücü seviyesi (5) Soğutucu madde (6) Soğutucu maddelerin havaya karışması iklim değişikliğine katkılaştiren bir etkiye sahiptir. Daha düşük sera gazı potansiyeline sahip soğutucu maddeler dışarı sızdırdında daha yüksek sera gazı potansiyeline sahip maddelere göre küresel ısınmayı daha az artırır. Bu cihazın içerdği soğutucu maddenin sera gazı potansiyeli [xxx] olarak belirlenmiştir. Böylece bu soğutucu maddeden [xxx] 1 kg sızması durumunda yüz yıl boyunca 1 kg CO<sub>2</sub> sızmasının yaratacağından daha fazla küresel ısınmaya neden olur. Soğutucu madde devresinde hiçbir çalışma yapmayın ve cihazı parçalarına ayırmayın – her zaman bu çalışmalarını uzman personele bırakın. (7) Yıla bağlı güç katsayısı (8) Enerji verimlilik sınıfı cooling (9) Enerji tüketimi „XYZ“ kWh/yıl, norm kontrolünün sonuçlarını temel alır. Fiiili tüketim, cihazın yerine ve kullanımına bağlı olarak değişir (10) Norm soğutma yükü (11) Yıla bağlı güç katsayısı (12) Enerji verimlilik sınıfı heating Average (13) Enerji tüketimi „XYZ“ kWh/yıl, norm kontrolünün sonuçlarını temel alır. Fiiili tüketim, cihazın yerine ve kullanımına bağlı olarak değişir (14) Norm ısıtma yükü (15) Belirtilen durumda SCOP hesaplaması için iç ısıtma kapasitesi (16) Soğutma (17) Isıtma (18) Orta (19) Daha sıcak (20) Daha soğuk (21) Soğutma (22) Isıtma/orta (23) Isıtma/daha sıcak (24) Isıtma/daha soğuk (25) Soğutma (26) Isıtma/orta (27) Isıtma/daha sıcak (28) Isıtma/daha soğuk (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = iki değerli sıcaklık (42) Tj = işletim sınır değeri (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = iki değerli sıcaklık (48) Tj = işletim sınır değeri (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = iki değerli sıcaklık (53) Tj = işletim sınır değeri (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = iki değerli sıcaklık (58) Tj = işletim sınır değeri (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = iki değerli sıcaklık (64) Tj = işletim sınır değeri (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = iki değerli sıcaklık (71) Tj = işletim sınır değeri (72) Tj = - 15 °C (73) Isıtma/orta (74) Isıtma/daha sıcak (75) Isıtma/daha soğuk (76) Isıtma/orta (77) Isıtma/daha sıcak (78) Isıtma/daha soğuk (79) Soğutma devresinde (80) Isıtma devresinde (81) Soğutma devresindeki azaltma faktörü (82) Soğutma devresinde (83) Isıtma devresinde (84) Isıtma devresindeki azaltma faktörü (85) Kapalı durumu (86) Hazır durumu (87) Sıcaklık reglari kapalı (88) Karter ısıtması ile işletme durumu (89) Soğutma (90) Isıtma/orta (91) Isıtma/daha sıcak (92) Isıtma/daha soğuk (93) Sabit ayarlı (94) Kademeli (95) Değişken (96) Ses gücü seviyesi (iç/dış) (97) Sera potansiyeli (98) Nominal hava akış miktarı (iç/dış) (99) Diğer bilgiler için iletişim adresi

